Shelf and Door Installation
Model 6 Motor Control Centers (MCCs)

Instalación del entrepaño y de la puerta
Centros de control de motores (CCM) modelo 6

Installation de la tablette et de la porte
Centre de commande de moteurs Modèle 6 (CCM)

Instruction Bulletin
Boletín de instrucciones
Directives d'utilisation

80438-618-01E
01/2013

Retain for Future Use. /
Conservar para uso futuro. /
À conserver pour usage ultérieur.

SQUARE D™
by Schneider Electric

ENGLISH

Shelf and Door Installation

Model 6 Motor Control Centers (MCCs)
Class 8998

Retain for future use.

Introduction

This bulletin provides instructions for adding a shelf and unit door to an existing Square D brand Model 6 Motor Control Center (MCC), manufactured by Schneider Electric.

Compare the existing MCC to the figures below. If the MCC is a Style 1 MCC Structure (see Figure 1) shipped prior to September 2005, follow the installation instruction starting on page 2. If the MCC is a Style 2 MCC Structure (Figure 2) shipped after September 2005, or if it has a support flange instead of a midshelf (Figure 3), follow the installation instructions starting on page 3.

NOTE: For unit installation, refer to the Model 6 MCC Installation and Maintenance Manual (80459-641-01) supplied with initial equipment purchase.

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E or CSA Z462.
- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Figure 1: Style 1 MCC Structure

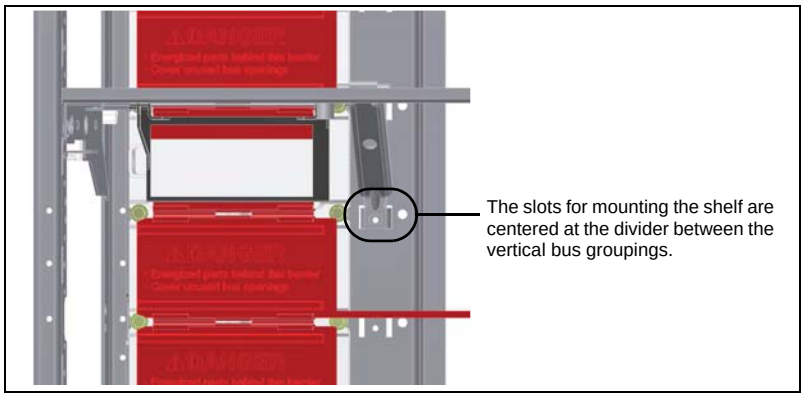


Figure 2: Style 2 MCC Structure

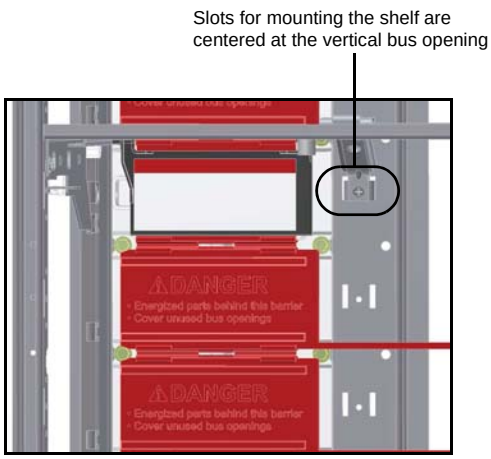
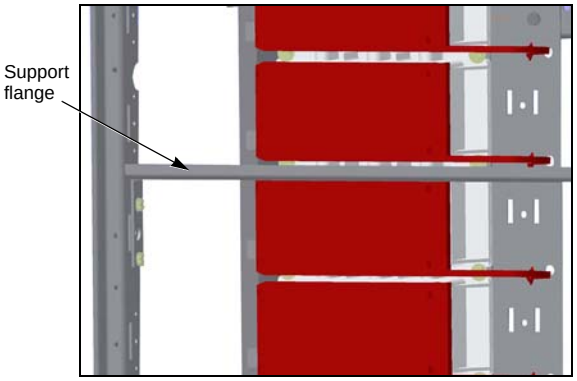


Figure 3: MCC with Support Flange



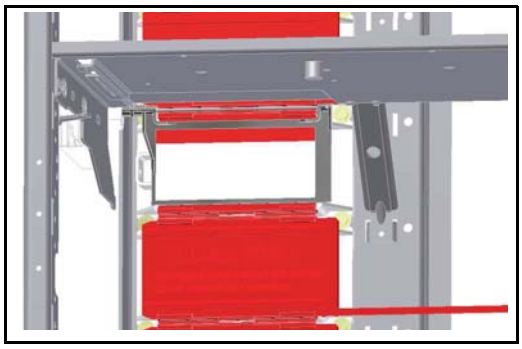
© 1998–2013 Schneider Electric All Rights Reserved

SQUARE D by Schneider Electric

ENGLISH

Installation—Style 1 MCC Midshelf

Figure 4: Style 1 MCC Structure with Midshelf Installed



To add a shelf and unit door to a Model 6 MCC with a midshelf as shown in Figure 4, follow these instructions and refer to Figure 5 and Table 1.

1. Turn off all power supplying the MCC. Use a properly rated voltage sensing device to verify that all power is off.
2. Remove the mounting foot (Item A) attached to the midshelf (Item B) by removing the two tap screws (Item C).
3. Once the mounting foot (Item A) is removed, replace it with a new mounting foot (Item D) and install the two new tap screws (Item N) attached to the new mounting foot (Item D).
4. Position the shelf (Figure 5, Item B) in the appropriate area of the structure.

   NOTE: If there are issues with the new midshelf fitting into place, please call Seneca customer support at 1-864-886-1633.
5. Place the mounting foot (Item A) of the shelf on the mounting pan (Item E). Secure the shelf on the left and right with flat-head screws (Detail A, Item F).
6. If the application type is NEMA 12, attach the gasket strip (Detail B, Item G) to the left edge of the unit door (Item H).
7. Install the hinge leaves of the door (Detail A, Item I) into the hinge slots (Item J), which are on the structure corner channel. Fasten the hinge leaves to the structure corner channel using hex-head screws (Item K).
8. Install quarter-turn fastener receptacles (Detail C, Item L) into the bracket slots (Item M) and fasten with hex-head screws (Item K).

Figure 5: Style 1 MCC Midshelf—Shelf and Door Installation

A. Mounting foot
B. Midshelf
C. 6-32 x 1/4 in. tap screws
D. New mounting foot
E. Mounting pan
F. Flat-head screws
G. Gasket strip (NEMA 12 only)
H. Unit door
I. Hinge leaves
J. Hinge slots
K. Hex-head screws
L. Quarter-turn fastener receptacles
M. Bracket slots
N. 10-32 x 3/8 in. tap screws

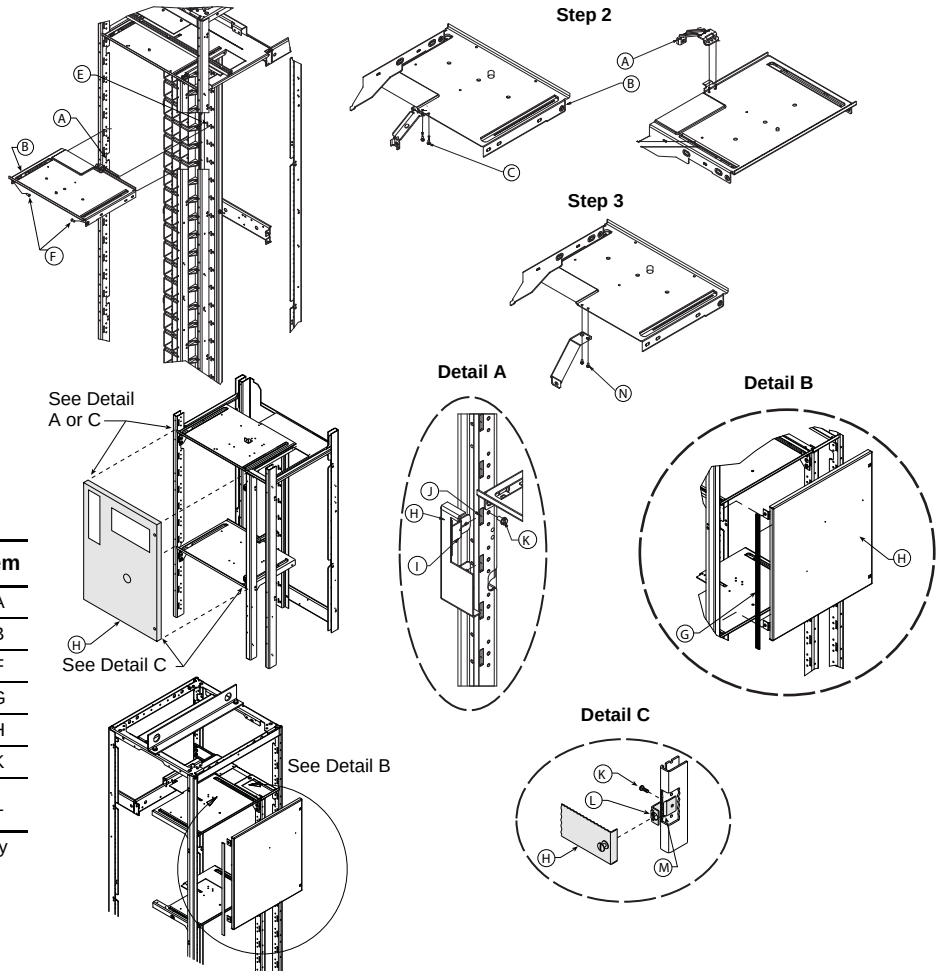


Table 1: Shelf Kit Parts

Description	Qty	Assemble Per	Item
Mounting foot	1	Steps 2, 3, and 5	A
Midshelf	1	Steps 2 and 4	B
Flat-head screws	3	Step 5	F
Gasketing	1	Step 6	G
Unit door	1	Step 6	H
Hex-head screws	4	Steps 7 and 8	K
Quarter-turn fastener receptacle	2	Step 8	L

① One shelf is furnished with order. Structure may already have shelf mounted in position.

② For NEMA 12 applications only.

③ All necessary hardware for typical shelf installation is included. Door installation may require additional hardware.

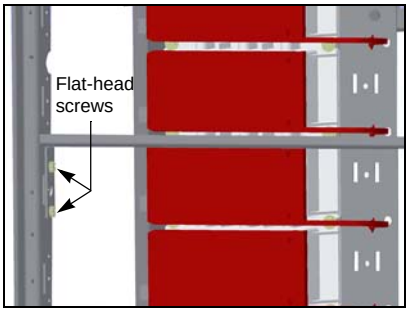
© 1998–2013 Schneider Electric All Rights Reserved

ENGLISH

Installation—Style 2 MCC Midshelf

Figure 6: Other Designs

Style 2 MCC Structure with Midshelf Installed



Support Flange Design

Follow these instructions to add a shelf and unit door to a Model 6 MCC with a Style 2 midshelf or a support flange as shown in Figure 6.

1. Turn off all power supplying the MCC. Use a properly rated voltage sensing device to verify that all power is off.
2. If the MCC has a support flange at the desired mounting position, remove the two flat-head screws from each side of the flange (four screws total) and remove the flange from the unit space.

   NOTE: Step 2 applies only to an MCC with a support flange.
3. Position the midshelf (Figure 7, Item A) in the appropriate area of the structure.
4. Place the mounting foot (Item B) of the shelf into the mounting pan slots (Item C). Secure the shelf at the mounting foot end, the left side, and the right side with flat-head screws (Detail A, Item D).
5. Install the hinge leaves of the door (Detail A, Item E) into the hinge slots (Item F), which are on the structure corner channel. Fasten the hinge leaves to the structure corner channel using hex-head screws (Item G).
6. Install quarter-turn fastener receptacles (Detail B, Item H) into the bracket slots (Item J) and fasten with hex-head screws (Item G).

Figure 7: Style 2 MCC Midshelf—Shelf and Door Installation

A. Midshelf
B. Mounting foot
C. Mounting pan slots
D. Flat-head screws
E. Hinge leaves
F. Hinge slots
G. Hex-head screws
H. Quarter-turn fastener receptacles
I. Unit door
J. Bracket slots

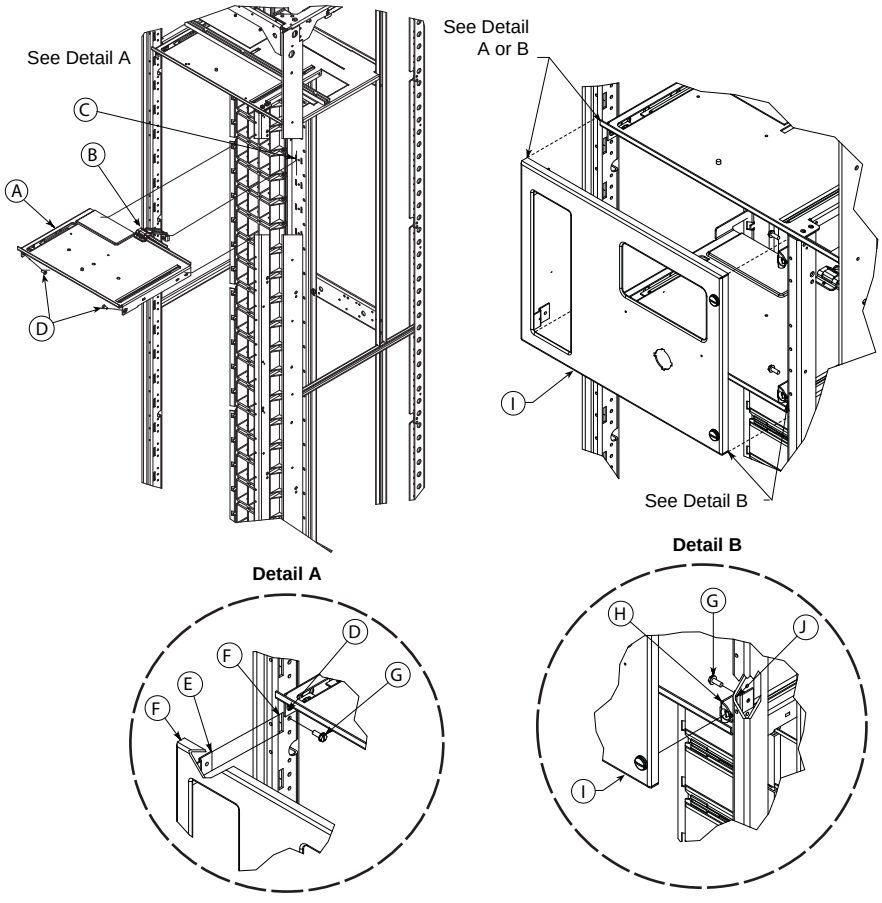


Table 2: Shelf Installation Kit Parts

Description	Qty	Assemble Per	Item
Midshelf	1	Step 3	A
Flat-head screws	3	Step 4	D
Unit door	1	Step 6	I
Hex-head screws	4	Steps 5 and 6	G
Quarter turn fastener receptacle	2	Step 6	H

① One shelf is furnished with order. Structure may already have shelf mounted in position.

② All necessary hardware for typical shelf installation is included. Door installation may require additional hardware.

© 1998–2013 Schneider Electric All Rights Reserved

ENGLISH

Schneider Electric USA, Inc.
1415 S. Roselle Road
Palatine, IL 60067 USA
1-888-778-2733
www.schneider-electric.us

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 1998–2013 Schneider Electric All Rights Reserved

Boletín de instrucciones

Replaces 80438-618-01D, 09/2008

Instalación del entrepaño y de la puerta

Centros de control de motores (CCM) modelo 6 Clase 8998

Conservar para uso futuro.

ESPAÑOL

Introducción

Este boletín proporciona las instrucciones para agregar un entrepaño y puerta a un centro control de motores (CCM) modelo 6 marca Square D existente, fabricado por Schneider Electric.

Compare el CCM existente con las siguientes figuras. Si el CCM es una estructura CCM estilo 1 (vea la figura 1) enviado antes de septiembre de 2005, siga las instrucciones de instalación que comienzan en la página 2. Si el CCM es una estructura CCM estilo 2 (figura 2) enviado después de septiembre de 2005, o si tiene una brida de apoyo en lugar de un entrepaño (figura 3), siga las instrucciones de instalación que comienzan en la página 4.

NOTA: Para instalar la unidad, consulte el manual de instalación y servicios de mantenimiento del CCM modelo 6 (boletín no. 80459-641-01) incluido con el equipo original.

⚠ DANGER

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA o Z462 de CSA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Figura 1: Estructura CCM estilo 1

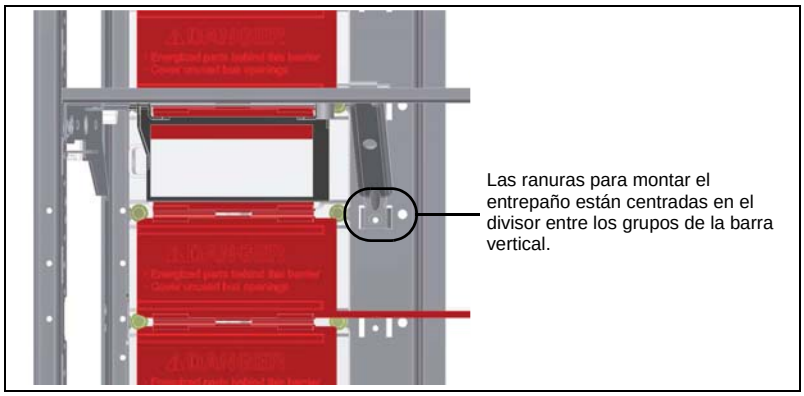


Figura 2: Estructura CCM estilo 2

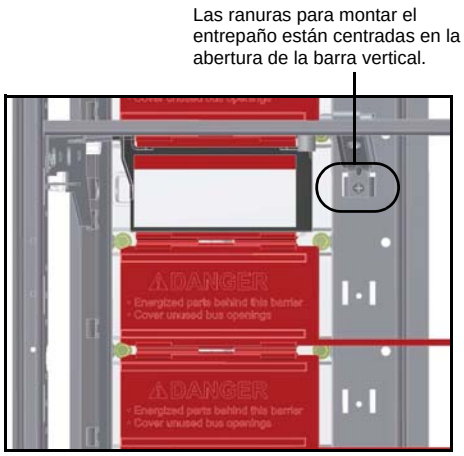
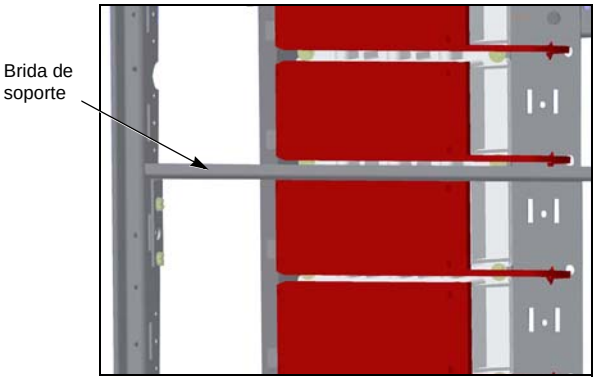


Figura 3: CCM con brida de soporte

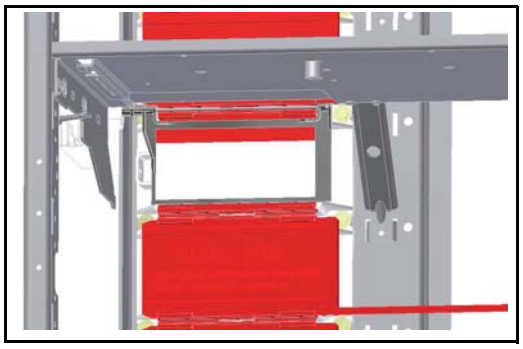


© 1998–2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

ESPAÑOL

Instalación—Entrepaño del CCM estilo 1

Figura 4: Estructura de CCM estilo 1 con entrepaño instalado



Para agregar un entrepaño y una puerta a un CCM modelo 6 con un entrepaño, como se muestra en la figura 4, siga estas instrucciones y consulte la figura 5 y la tabla 1 en la página 3.

1. Desenergice el CCM. Utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
2. Retire el pie de montaje (A) instalado en el entrepaño (B) quitando los dos tornillos autorroscantes (C).
3. Una vez que el pie de montaje (A) se retira, sustitúyalo con uno nuevo (D) e instale los dos tornillos autorroscantes nuevos (N) instalados en el nuevo pie de montaje (D).
4. Coloque el entrepaño (figura 5, B) en el área apropiada de la estructura.

   NOTA: Si hay problemas colocando el entrepaño nuevo en su lugar, favor de llamar al Centro de servicio al cliente de Seneca 1-864-886-1633 (en EUA), 55-5804-5000 (en México).
5. Coloque el pie de montaje (A) del entrepaño en la base de montaje (E). Asegure el entrepaño a la izquierda y derecha con tornillos de cabeza plana (detalle A, F).
6. Si el tipo de aplicación es NEMA 12, instale la tira de empaque (detalle B, G) en la brida izquierda de la puerta (H).
7. Instale las hojas abisagradas de la puerta (detalle A, I) en las ranuras de la bisagra (J), situadas en el canal de la esquina de la estructura. Sujete las hojas abisagradas al canal de la esquina de la estructura utilizando los tornillos de cabeza hexagonal (K).
8. Instale los receptáculos de fijación de un cuarto de vuelta (detalle C, L) en las ranuras del soporte (M) y fíjelos con tornillos de cabeza hexagonal (K).

© 1998–2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Figura 5: Entrepaño de CCM estilo 1—Instalación del entrepaño y de la puerta

A. Pie de montaje
B. Entrepaño
C. Tornillos autorroscantes de 6-32 x 1/4
D. Nuevo pie de montaje
E. Base de montaje
F. Tornillos de cabeza plana
G. Tira de empaque (NEMA 12 solamente)
H. Puerta
I. Hojas abisagradas
J. Ranuras para la bisagra
K. Tornillos de cabeza hexagonal
L. Receptáculos de fijación de un cuarto de vuelta
M. Ranuras del soporte
N. Tornillos autorroscantes de 10-32 x 3/8

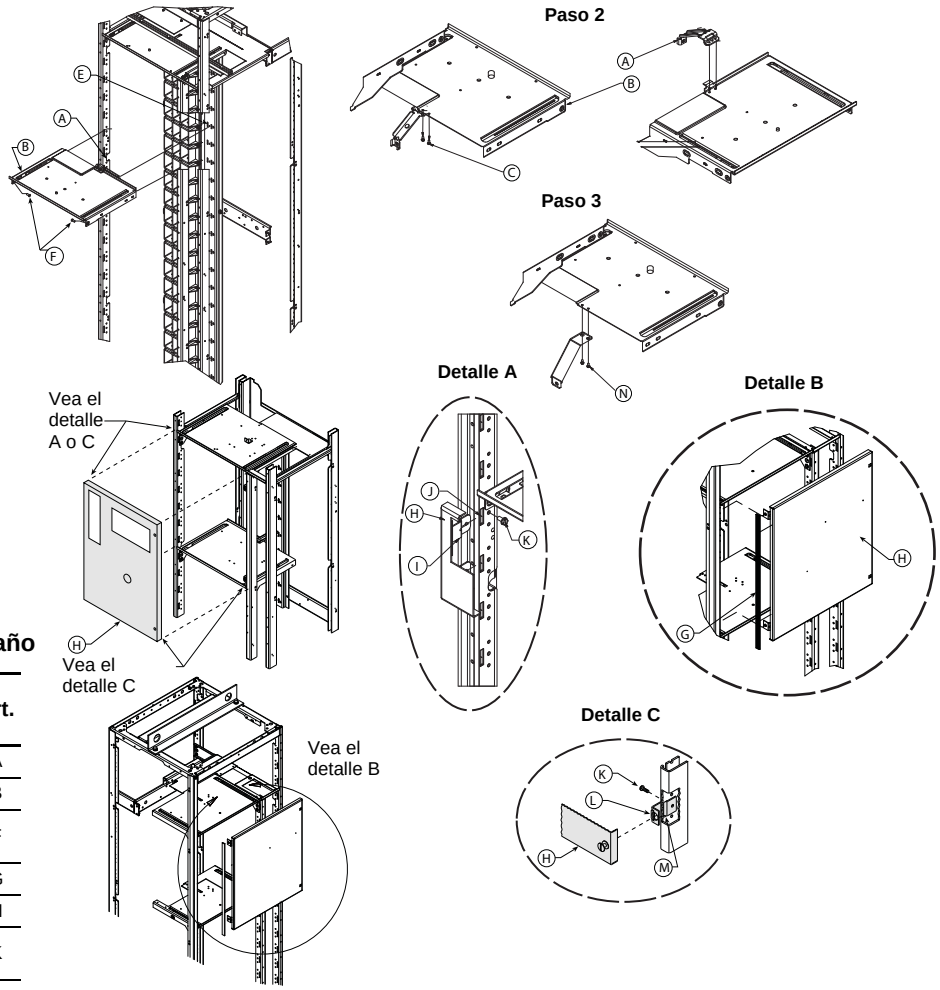


Tabla 1: Piezas del kit de entrepaño

Descripción	Cant.	Ensamble según	Art.
Pie de montaje	1	Pasos 2, 3 y 5	A
Entrepaño	1	Pasos 2 y 4	B
Tornillos de cabeza plana	3	Paso 5	F
Empaque	1	Paso 6	G
Puerta	1	Paso 6	H
Tornillos de cabeza hexagonal	4	Pasos 7 y 8	K
Receptáculos de fijación de un cuarto de vuelta	2	Paso 8	L

① Se incluye un entrepaño en la orden de compra. Es posible que la estructura ya tenga instalado un entrepaño en esa ubicación.

② Para aplicaciones NEMA 12 solamente.

③ Se incluyen todo los herrajes necesarios para la instalación típica del entrepaño. La instalación de la puerta puede requerir herrajes adicionales.

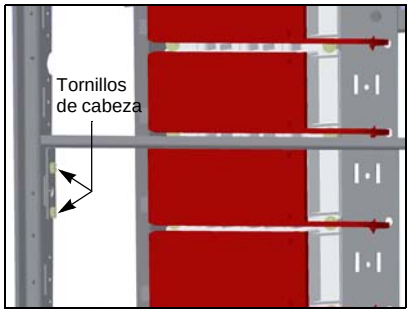
ESPAÑOL

© 1998–2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Instalación—Entrepaño del CCM estilo 2

Figura 6: Otros diseños

Estructura de CCM estilo 2 con entrepaño instalado



Diseño de la brida de soporte

Siga estas instrucciones para agregar un entrepaño y una puerta al CCM modelo 6 con un entrepaño estilo 2, o bien, una brida de soporte como se muestra en la figura 6.

1. Desenergice el CCM. Utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
2. Si el CCM tiene una brida de soporte en la posición de montaje deseada, extraiga los dos tornillos de cabeza plana de cada lado de la brida (cuatro tornillos en total) y retire la brida de la unidad.

   NOTA: El paso 2 es aplicable únicamente para un CCM con una brida de soporte.
3. Coloque el entrepaño (figura 7 en la página 5, A) en el área apropiada de la estructura.
4. Coloque el pie de montaje (B) del entrepaño en las ranuras del pie de montaje (C). Sujete el entrepaño en el extremo del pie de montaje, el lado izquierdo y el lado derecho con los tornillos de cabeza plana (detalle A, D).
5. Instale las hojas abisagradas de la puerta (detalle A, E) en las ranuras de la bisagra (F), situadas en los canales de las esquinas de la estructura. Sujete las hojas abisagradas al canal de la esquina de la estructura utilizando los tornillos de cabeza hexagonal (G).
6. Instale los receptáculos de fijación de un cuarto de vuelta (detalle B, H) en las ranuras del soporte (J) y fíjelos con tornillos de cabeza hexagonal (G).

© 1998–2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Figura 7: Entrepaño de CCM estilo 2—Instalación del entrepaño y de la puerta

A. Entrepaño
B. Pie de montaje
C. Ranuras de la base de montaje
D. Tornillos de cabeza plana
E. Hojas abisagradas
F. Ranuras para la bisagra
G. Tornillos de cabeza hexagonal
H. Receptáculos de fijación de un cuarto de vuelta
I. Puerta
J. Ranuras del soporte

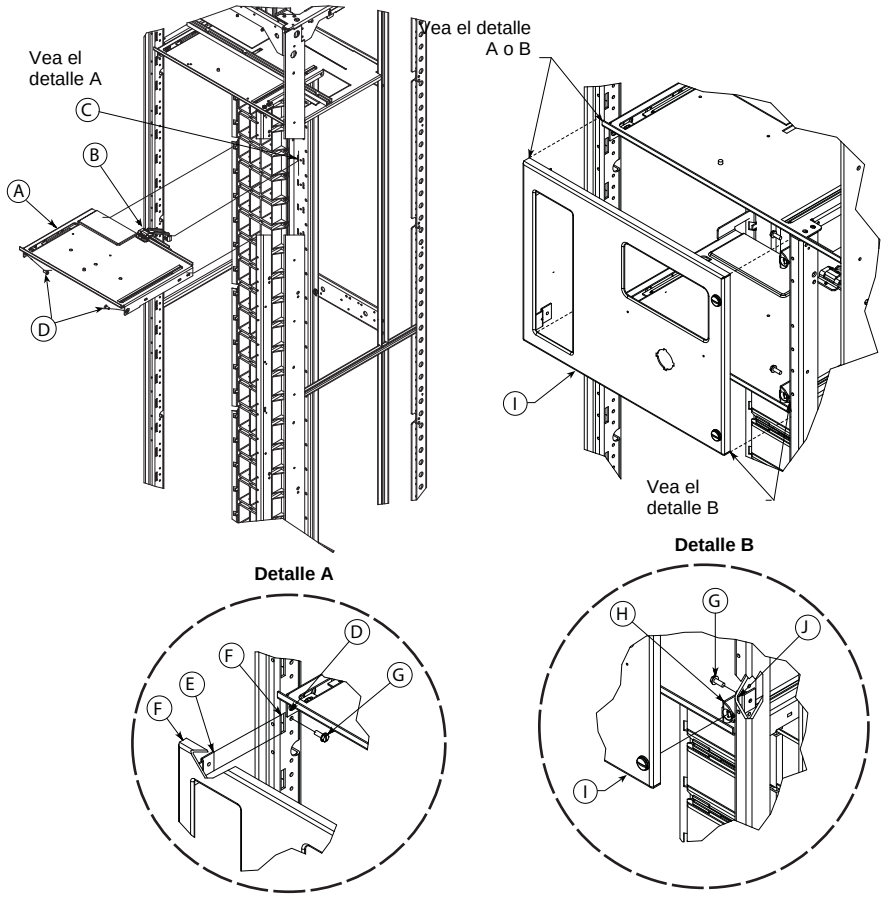


Tabla 2: Instalación del entrepaño Piezas del kit

Descripción	Cant.	Ensamble según	Art.
Entrepaño	1	Paso 3	A
Tornillos de cabeza plana	3	Paso 4	D
Puerta	1	Paso 6	I
Tornillos de cabeza hexagonal	4	Pasos 5 y 6	G
Receptáculo de fijación de un cuarto de vuelta	2	Paso 6	H

① Se incluye un entrepaño con la orden de compra. Es posible que la estructura ya tenga instalado un entrepaño en esa ubicación.

② Se incluyen todo los herrajes necesarios para la instalación típica del entrepaño. La instalación de la puerta puede requerir herrajes adicionales.

ESPAÑOL

© 1998–2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

ESPAÑOL

Importado en México por:
Schneider Electric
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Square D™ y Schneider Electric™ son marcas comerciales o marcas registradas de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

© 1998–2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Installation de la tablette et de la porte

Centre de commande de moteurs Modèle 6 (CCM) Classe 8998

À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

Ce bulletin fournit les directives pour ajouter une tablette et une porte à un Centre de commande de moteurs (CCM) Modèle 6 marque Square D existant, fabriqué par Schneider Electric.

Comparer le CCM existant aux figures ci-après. Si le CCM est une structure CCM style 1 (voir la figure 1) expédiée avant septembre 2005, suivre les directives d'installation commençant à la page 2. Si le CCM est une structure CCM style 2 (voir la figure 2) expédiée après septembre 2005, ou s'il possède une bride de support au lieu d'une tablette médiane (figure 3), suivre les directives d'installation commençant à la page 4.

REMARQUE : Pour installer l'unité, consulter le manuel d'installation et d'entretien du CMM Modèle 6 (80459-641-01) fourni avec l'achat initial de l'appareil.

⚠ DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E ou CSA Z462.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Replacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Figure 1 : Structure CCM style 1

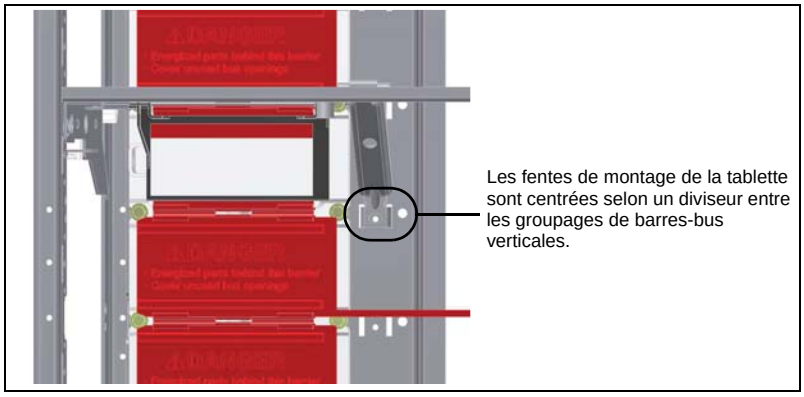


Figure 2 : Structure CCM style 2

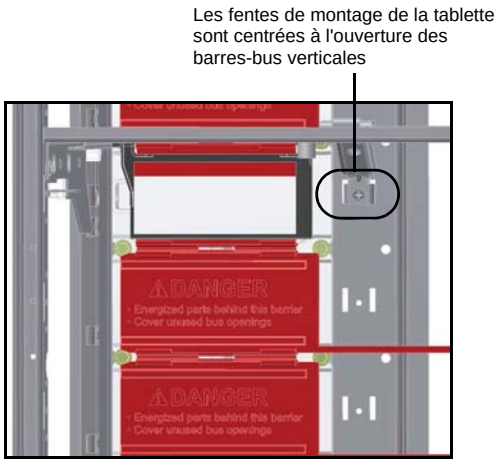
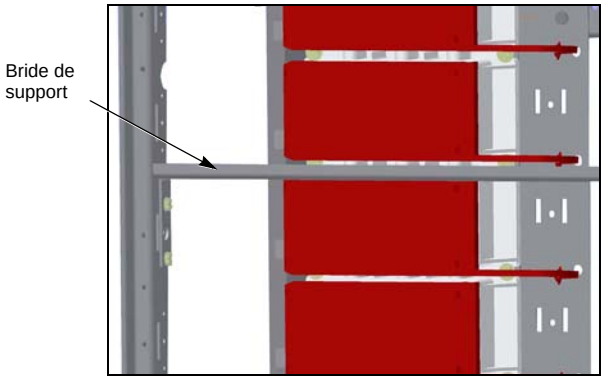


Figure 3 : CCM avec bride de support



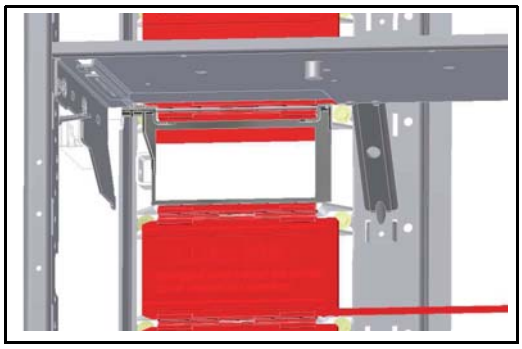
FRANÇAIS

© 1998–2013 Schneider Electric Tous droits réservés

SQUARE D by Schneider Electric

Installation—tablette médiane du CCM style 1

Figure 4 : Structure CCM style 1 avec tablette médiane installée



Pour ajouter une tablette et une porte à un CCM Modèle 6 avec une tablette médiane comme montré à la figure 4, suivre ces directives et se reporter à la figure 5 et au tableau 1 à la page 3.

1. Couper toute alimentation du CCM. Utiliser un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
2. Retirer le pied de montage (A) attaché à la tablette médiane (B) en enlevant les deux vis auto-taraudeuses (C).
3. Après avoir retiré le pied de montage (A), le remplacer par un pied de montage neuf (D) et installer les deux nouvelles vis auto-taraudeuses (N) attachées au pied de montage neuf (D).
4. Positionner la tablette médiane (figure 5, B) à l'endroit approprié de la structure.

   REMARQUE : Si des problèmes de mise en place se présentent avec la nouvelle tablette médiane, appeler le service à la clientèle de Seneca (É.-U) au 1-864-886-1633.
5. Placer le pied de montage (A) de la tablette sur la cuve de montage. (E). Fixer la tablette à gauche et à droite à l'aide de vis à tête plate (détail A, F).
6. Si l'application est de type NEMA 12, fixer la bande d'étanchéité (détail B, G) au bord gauche de la porte (article H).
7. Installer les lames de charnières de la porte (détail A, I) dans les fentes pour charnières (J) du profilé d'angle de la structure. Fixer les lames de charnières au profilé d'angle de la structure à l'aide de vis à tête hex. (K).
8. Installer les réceptacles des fixations au quart de tour (détail C, L) dans les fentes du support (M) et fixer à l'aide des vis à tête hex. (K).

FRANÇAIS

© 1998–2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Figure 5 : Tablette médiane de CCM style 1—Installation de la tablette et de la porte

A. Pied de montage
B. Tablette médiane
C. Vis auto-taraudeuses de 6-32 x 1/4 po
D. Nouveau pied de montage
E. Cuve de montage
F. Vis à tête plate
G. Bande d'étanchéité (NEMA 12 uniquement)
H. Porte
I. Lames de charnières
J. Fentes pour charnières
K. Vis à tête hex.
L. Réceptacles des fixations au quart de tour
M. Fentes du support
N. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 3/8 po

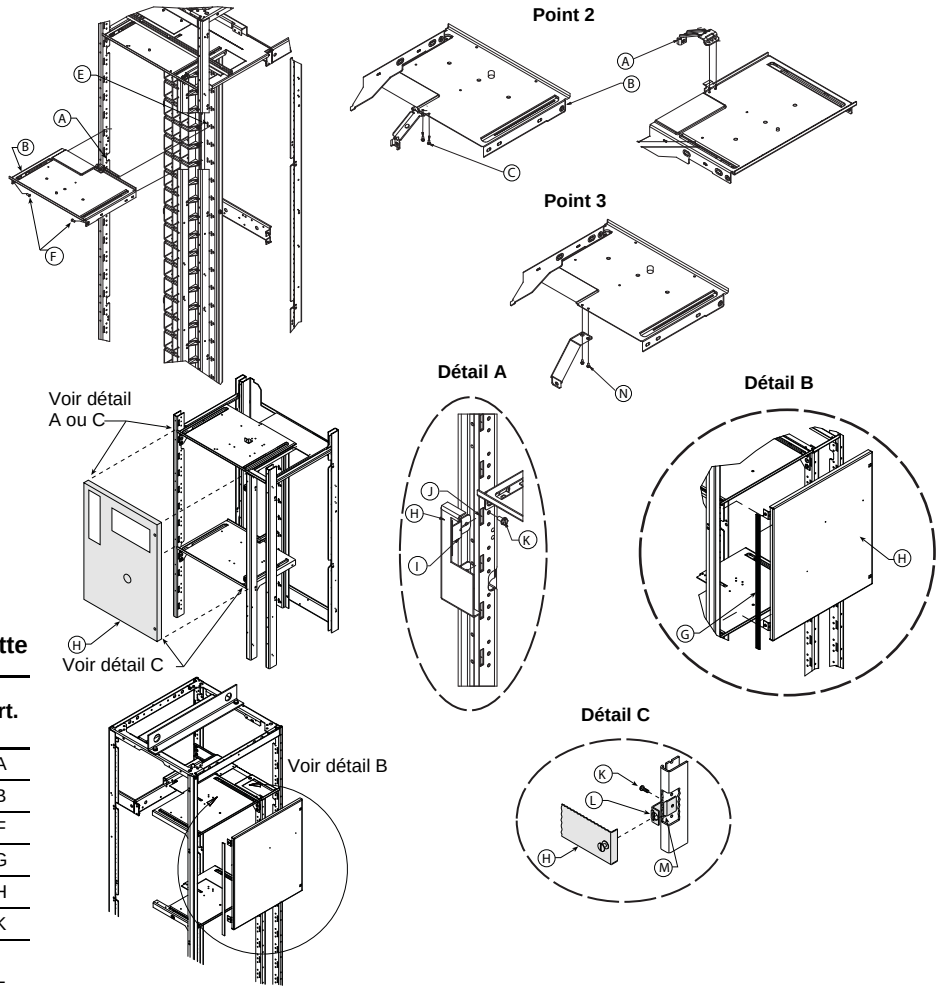


Tableau 1 : Pièces du kit de la tablette

Description	Qté	Assembler selon	Art.
Pied de montage	1	Points 2, 3 et 5	A
Tablette médiane	1	Points 2 et 4	B
Vis à tête plate	3	Point 5	F
Joint d'étanchéité	1	Point 6	G
Porte de l'unité	1	Point 6	H
Vis à tête hex.	4	Points 7 et 8	K
Réceptacles des fixations au quart de tour	2	Point 8	L

① Une tablette est fournie avec la commande. Il se peut que la structure ait déjà une tablette en place.

② Pour les applications NEMA 12 uniquement.

③ Toute la quincaillerie nécessaire pour une installation de tablette typique est comprise. L'installation de la porte peut nécessiter une quincaillerie supplémentaire.

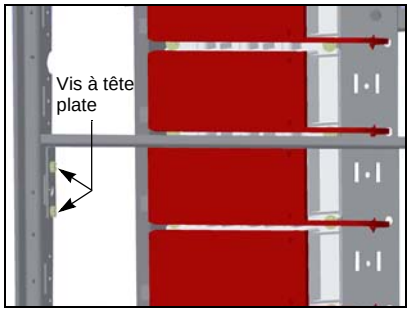
FRANÇAIS

© 1998–2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Installation—tablette médiane du CCM style 2

Figure 6 : Autres conceptions

Structure CCM style 2 avec tablette médiane installée



Conception à bride de support

Suivre ces directives pour ajouter une tablette et une porte à un CCM Modèle 6 avec une tablette médiane style 2 ou une bride de support comme montré à la figure 6.

1. Couper toute alimentation du CCM. Utiliser un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
2. Si le CCM possède une bride de support à la position de montage voulue, enlever les deux vis à tête plate de chaque côté de la bride (quatre vis au total) et retirer la bride de l'unité.

   REMARQUE : Le point 2 ne concerne qu'un CCM muni d'une bride de support.
3. Positionner la tablette médiane (figure 7 à la page 5, A) à l'endroit approprié de la structure.
4. Placer le pied de montage (B) de la tablette dans les fentes de la cuve de montage (C). Fixer l'extrémité de la tablette, avec le pied de montage, sur le côté gauche et le côté droit à l'aide de vis à tête plate (détail A, D).
5. Installer les lames de charnières de la porte (détail A, E) dans les fentes pour charnières (F) du profilé d'angle de la structure. Fixer les lames de charnières au profilé d'angle de la structure à l'aide de vis à tête hex. (G).
6. Installer les réceptacles des fixations au quart de tour (détail B, H) dans les fentes du support (J) et fixer à l'aide des vis à tête hex. (G).

FRANÇAIS

© 1998–2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Figure 7 : Tablette médiane de CCM style 2—Installation de la tablette et de la porte

A. Tablette médiane
B. Pied de montage
C. Fentes de la cuve de montage
D. Vis à tête plate
E. Lames de charnières
F. Fentes pour charnières
G. Vis à tête hex.
H. Réceptacles des fixations au quart de tour
I. Porte
J. Fentes du support

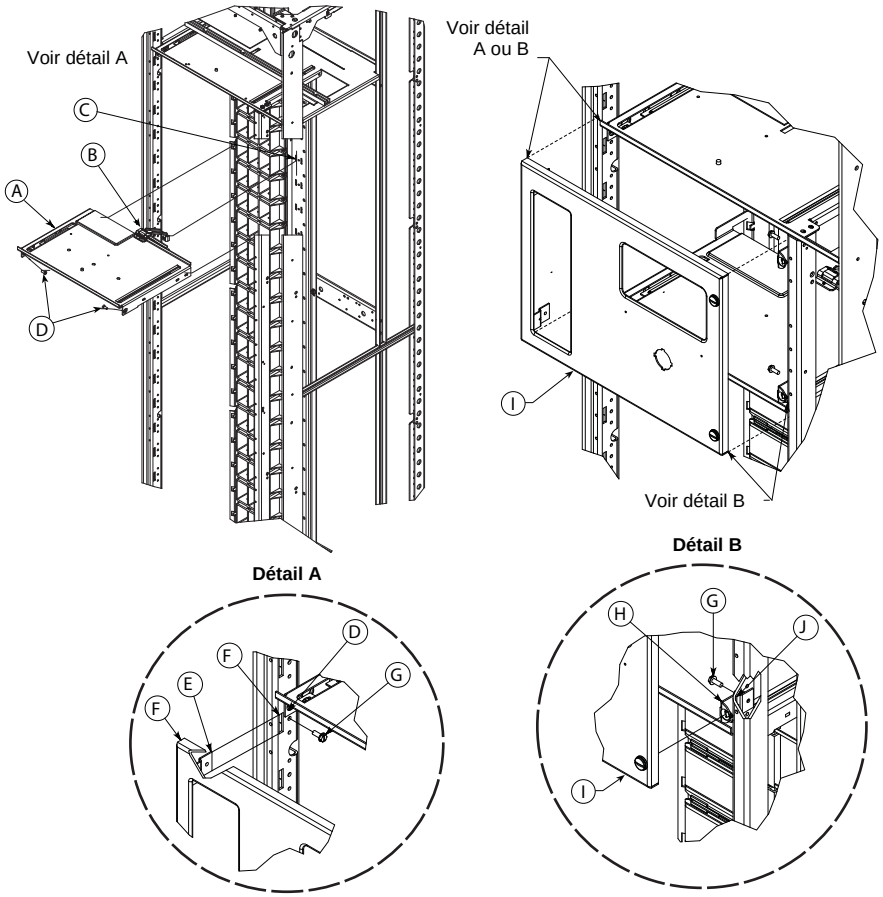


Tableau 2 : Installation de la tablette Pièces du kit

Description	Qté	Assembler selon	Art.
Tablette médiane	1	Point 3	A
Vis à tête plate	3	Point 4	D
Porte de l'unité	1	Point 6	I
Vis à tête hex.	4	Points 5 et 6	G
Réceptacle des fixations au quart de tour	2	Point 6	H

① Une tablette est fournie avec la commande. Il se peut que la structure ait déjà une tablette en place.

② Toute la quincaillerie nécessaire pour une installation de tablette typique est comprise. L'installation de la porte peut nécessiter une quincaillerie supplémentaire.

FRANÇAIS

© 1998–2013 Schneider Electric Tous droits réservés

FRANÇAIS

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
Tel:1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Square D[MC] et Schneider Electric[MC] sont des marques commerciales ou marques déposées de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

© 1998–2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Shelf and Door Installation
Instalación del entrepaño y de la puerta
Installation de la tablette et de la porte

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

1998–2013 Schneider Electric
All Rights Reserved

Schneider Electric and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.
1415 S. Roselle Road
Palatine, IL 60067 USA
1-888-778-2733
www.schneider-electric.us

80438-618-01E, 01/2013
Replaces 80438-618-01D, 09/2008

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

1998–2013 Schneider Electric
Reservados todos los derechos

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

80438-618-01E, 01/2013
Reemplaza 80438-618-01D, 09/2008

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

1998–2013 Schneider Electric
Tous droits réservés

Schneider Electric et Square D sont marques commerciales de Schneider Electric Industries SAS ou de ses compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
Tel:1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

80438-618-01E, 01/2013
Remplace 80438-618-01D, 09/2008